



# MONITOR POLSKI

## DZIENNIK URZĘDOWY POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 19 października 1970 r.

Nr 33

TRESC:  
Poz.:

### UCHWAŁA RADY MINISTRÓW

- 261 — nr 138 z dnia 18 sierpnia 1970 r. w sprawie zasad zaliczania środków pracy oraz innych przedmiotów i urządzeń długotrwałego użytkowania do środków trwałych . . . . . 505

### ZARZĄDZENIE

- 262 — Ministra Finansów z dnia 24 września 1970 r. w sprawie zaniechania prowadzonego eksperymentalnie w niektórych powiatach obowiązkowego ubezpieczenia trzody chlewnej . . . . . 507
- 263 — Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 10 października 1970 r. w sprawie przekazywania i ochrony znaków geodezyjnych . . . . . 507

### OBWIESZCZENIA:

- 264 — Polskiego Komitetu Normalizacyjnego z dnia 1 października 1970 r. w sprawie ogłoszenia ustanowionych Polskich Norm . . . . . 508
- 265 — Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 5 października 1970 r. w sprawie kursów dewiz i pieniędzy zagranicznych . . . . . 512

261

### UCHWAŁA Nr 138 RADY MINISTRÓW

z dnia 18 sierpnia 1970 r.

w sprawie zasad zaliczania środków pracy oraz innych przedmiotów i urządzeń długotrwałego użytkowania do środków trwałych.

Rada Ministrów uchwala, co następuje:

§ 1. Do środków trwałych zalicza się, z zastrzeżeniem przepisów § 2 i § 3, środki pracy oraz inne przedmioty i urządzenia długotrwałego użytkowania, w tym również nawierzchnie dróg, ulic i placów, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje itp., o cenie zakupu lub koszcie wytworzenia ponad 10.000 zł i okresie użytkowania ponad 1 rok.

§ 2. 1. Ze środków trwałych określonych w § 1 wyłącza się następujące przedmioty i urządzenia:

- 1) maszyny, urządzenia i inne przedmioty w postaci gotowej produkcji przeznaczone do sprzedaży, znajdujące się u producentów lub w organizacjach dystrybucji,
- 2) budynki i budowle znajdujące się w budowie, tj. nie przekazane jeszcze do eksploatacji,
- 3) maszyny i urządzenia oraz inne przedmioty, wymagające i nie wymagające montażu lub zainstalowania, stanowiące wyposażenie zakładów, wydziałów i innych obiektów znajdujących się w budowie, tj. nie przekazanych jeszcze do eksploatacji,
- 4) odzież specjalną (robotczą i ochronną) oraz obuwie specjalne i sprzęt ochrony osobistej,
- 5) urządzenia służące wyłącznie celom bezpieczeństwa i higieny pracy, jeżeli ich jednostkowa cena zakupu lub koszt wytworzenia nie przekracza 30.000 zł,
- 6) książki, dzieła sztuki, eksponaty muzealne,
- 7) przedmioty stanowiące pomoc dydaktyczną w szkołach i uczelniach (z wyjątkiem maszyn i urządzeń stanowiących wyposażenie warsztatów szkolnych, a wykorzystywanych do celów produkcyjnych),
- 8) inwentarz żywy, zwierzęta pociągowe, zwierzęta w ogrodach zoologicznych i zwierzęta cyrkowe,
- 9) sadzonki produkcyjne hodowlane z przeznaczeniem do sprzedaży,
- 10) części zapasowe do maszyn i urządzeń,
- 11) oprzyrządowanie maszyn i urządzeń oraz przyrządy specjalne (matryce, formy, sztance, wykrojniki, modele, sprawdziany itp.) mające zastosowanie tylko do produkcji określonych wyrobów, z wyjątkiem form bateryjnych, używanych w przedsiębiorstwach budowlano-montażowych,
- 12) wszelkiego rodzaju przenośne opakowania trwałe (pojemniki, konwie itp.), z wyjątkiem specjalnych środków transportu, cystern, pojemników samochodowych itp.,

- 13) przedmioty i urządzenia służące do reklamy (szyldy sklepowe z urządzeniami pomocniczymi, reklamy neonyowe, świetlne itp.),
- 14) kioski i budki uliczne, jeżeli ich jednostkowa cena zakupu lub koszt wytworzenia nie przekracza 50.000 zł,
- 15) telewizory, radioodbiorniki, adaptery, magnetofony, sprzęt turystyczno-sportowy, inne ruchome przedmioty użytku kulturalnego oraz meble biurowe stanowiące wyposażenie biur, obiektów socjalno-kulturalnych, handlowych i usługowych bez względu na ich wartość,
- 16) maszyny i urządzenia oraz ich oprzyrządowanie i środki transportu używane za granicą przy budowie kompletnych obiektów, zakupione i użytkowane w ramach zawartych kontraktów eksportowych.

2. W niżej wymienionych jednostkach organizacyjnych nie zalicza się do środków trwałych:

- 1) w przedsiębiorstwach budowlano-montażowych i remontowych oraz innych jednostkach wykonawstwa robót:
  - a) tymczasowych budynków i urządzeń rozbielanych (np. rusztowania), stanowiących w okresie robót lub remontów wyposażenie placu budowy lub jego zaplecza, oraz urządzeń przewoźnych i przenośnych do obsługi placów budowy [barakowozów, agregatów grzewczych z nawiewem gorącej mieszaniny powietrza i spalin, agregatów z nawiewem gorącego czystego powietrza, pieców kolumnowych (kominków) opalanych paliwem ciekłym, promienników żarowogazowych i agregatów do podgrzewania wody],
  - b) elektrycznych wyposażenia placów budów: rozdzielni budowlanych, stojaków lampowych do oświetlania zewnętrznego i szaf kondensatorowych, jeżeli ich jednostkowa cena zakupu lub koszt wytworzenia nie przekracza 20.000 zł,
  - c) elektrycznych narzędzi rzemieślniczych, np. nożyc, wycinarek, pił, dłutarek, żłobiarek, młotków, frezarek, strugarek, skrobarek, szlifierek, szczotek rotacyjnych, wibratorów, jeżeli ich jednostkowa cena zakupu lub koszt wytworzenia nie przekracza 20.000 zł;

przepis lit. c) ma zastosowanie również do zarządów budynków mieszkalnych i innych jednostek wykonujących remonty budynków systemem gospodarczym,

- 2) w przedsiębiorstwach remontowych: maszyn, urządzeń i innych przedmiotów przeznaczonych na wymianę w zamian za przyjęte do remontu maszyny i urządzenia,
- 3) w przedsiębiorstwach geologicznych, uzdrowiskowych oraz w innych przedsiębiorstwach wykonujących roboty wiertnicze: narzędzi do wierceń geologicznych, sprzętu i osprzętu — według wykazu, który ustala Prezes Centralnego Urzędu Geologii,
- 4) w przedsiębiorstwach handlu detalicznego i gastronomii: straganów, wózków saturatorowych, automatów i innych urządzeń przenośnych służących do sprzedaży oraz wszelkich przedmiotów stanowiących ruchome wyposażenie pomieszczeń handlowych i gastronomicznych, jeżeli ich jednostkowa cena zakupu lub koszt wytworzenia nie przekracza 30.000 zł,
- 5) w jednostkach zaplecza naukowo-badawczego lub innych jednostkach wykonujących prace badawcze i wdro-

żeń: aparatury naukowo-badawczej oraz innych przedmiotów nabytych dla wykonania określonej pracy badawczej lub wytworzonych w toku jej wykonywania, w tym również urządzeń prototypowych — do czasu zakończenia pracy badawczej i przekazania tych przedmiotów lub urządzeń na majątek trwały właściwej jednostce organizacyjnej w celach eksploatacyjnych zgodnie z przepisami regulującymi zasady finansowania prac naukowo-badawczych,

- 6) w przedsiębiorstwie Polskie Linie Lotnicze „Lot”: przyrządów i pomocy specjalnych do obsługi naziemnej statków powietrznych, o wartości zakupu lub wartości wytworzenia we własnym zakresie nie przekraczającej 50.000 zł,
- 7) w państwowym przedsiębiorstwie „Polska Poczta, Telegraf i Telefon”: dalekopisów, telefonicznych aparatów wrzutowych, dziurkarek, przyrządów pomiarowo-badawczych i regulatorów napięcia, jeżeli jednostkowa cena zakupu lub koszt wytworzenia nie przekracza 50.000 zł,
- 8) w przedsiębiorstwach handlu zagranicznego: pawilonów wystawowych i przedmiotów związanych z ich wyposażeniem.

§ 3. 1. Upoważnia się Ministra Finansów w porozumieniu z Przewodniczącym Komisji Planowania przy Radzie Ministrów i Prezesem Głównego Urzędu Statystycznego do rozszerzenia w uzasadnionych wypadkach — na wniosek właściwych ministrów — wykazu przedmiotów i urządzeń zaliczanych albo nie zaliczanych do środków trwałych bez względu na cenę ich zakupu lub koszt wytworzenia.

2. Upoważnia się Ministra Rolnictwa w porozumieniu z Ministrem Finansów i Prezesem Głównego Urzędu Statystycznego do odrębnego jednolitego uregulowania zasad zaliczania środków pracy do środków trwałych w rolnictwie oraz zasad finansowania pierwszego wyposażenia w sprzęt rolniczy gospodarstw przejmujących grunty z Państwowego Funduszu Ziemi.

§ 4. Ministrowie i przewodniczący prezydiów wojewódzkich rad narodowych (rad narodowych miast wyłączonych z województw) wydadzą polecenia opracowania — na podstawie danych z planu na 1970 r. — szacunku rozmiarów nakładów zwiększających w 1971 r. środki obrotowe w wyniku zmian zasad zaliczania środków pracy oraz innych przedmiotów długotrwałego użytkowania do środków trwałych, wprowadzonych niniejszą uchwałą, i przedłożenia ich Przewodniczącemu Komisji Planowania przy Radzie Ministrów i Ministrowi Finansów w terminie do dnia 31 października 1970 r.

§ 5. Traci moc uchwała nr 29 Rady Ministrów z dnia 10 stycznia 1961 r. w sprawie zasad zaliczania środków pracy oraz innych przedmiotów i urządzeń długotrwałego użytkowania do środków trwałych (Monitor Polski Nr 11, poz. 62).

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1971 r., z wyjątkiem § 4, który wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezes Rady Ministrów: J. Cyrankiewicz